

**CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU  
MUNICIPALITÉ DE LOW**

CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
MRC OF THE VALLEY-DE-LA-GATINEAU  
MUNICIPALITY OF LOW

MINUTES of a special meeting of the Council of the Municipality of Low, held on Monday, April 30, 2018 at 7:00 pm, at the Heritage Room, 4A chemin d'Amour, Low, Quebec, J0X 2C0, chaired by the Mayor, Carole Robert.

Also present were Councilors Johanne Mayer, Maureen Rice, Lucie Cousineau and Councilors Luc Thivierge, Roch Courville and Ghyslain Robert.

Also present: Mr. Director General, Pierre Gagnon.

---

**1) OPENING**

Noting the quorum, the meeting is officially declared open by the Mayor, Carole Robert at 7:00 pm declaring that Article 157 of the Municipal Code stipulates that the failure to comply with the formalities prescribed for the calling of a meeting of the council may not be invoked when all council members present in the territory of the municipality attended.

**#131-04-2018**

**2) RENUNCIATION TO NOTICE OF MEETING**

**CONSIDERING** section 157 of the Municipal Code which waives the notice of meeting provided for in sections 155 and 156 when all members of the council present in the territory of the municipality attend;

On the proposal of the members of the council, all of whom are present, it is unanimously resolved:

**THAT** Council waive this notice of meeting.

		yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	x			
Johanne Mayer	Seat # 1	x			
Maureen Rice	Seat # 2	x			
Lucie Cousineau	Seat # 3	x			
Luc Thivierge	Seat # 4	x			
Roch Courville	Seat # 5	x			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

**ADOPTED**

---

**#132-04-2018**

**3) ADOPTION OF THE AGENDA OF THE EXTRAORDINARY MEETING**

En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.

1. Opening;
2. Waiver of the notice of meeting;
3. Adoption of the agenda of the special meeting;
4. Hiring and signature of the road director / inspector;
5. Resubmit the resolution to pay the 2017 committee;
6. Hydro Quebec Grant for 400 Route 105, Low, Quebec;
7. Grant Application of Stéphanie Vallée's Minister responsible for the Outaouais region.
8. Adoption of the Management Policy regarding access to Municipal infrastructures .
9. Permission given to Pierre Gagnon, General Manager, to obtain legal advice and expertise as needed to manage the Municipality;
10. Question period;
11. Closing of the special meeting of April 30, 2018;
12. Adjournment of the special meeting of April 30, 2018;

Given at Low, this 30th day of April, 2018

**IT IS MOVED BY:** councillor Ghyslain Robert

**SECONDED BY :** councillor\_Maureen Rice

**AND RESOLVED** by the present members of the council, to adopt the agenda of the special meeting of April 30, 2018.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	x			
Johanne Mayer	Seat # 1	x			
Maureen Rice	Seat # 2	x			
Lucie Cousineau	Seat # 3	x			
Luc Thivierge	Seat # 4	x			
Roch Courville	Seat # 5	x			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

**ADOPTED**

**#133-04-2018**

**4) HIRING AND SIGNATURE OF ROAD / INSPECTOR DIRECTOR**

**WHEREAS** the hiring committee, composed of Mayor Robert Carole and Councilors Joanne Mayer, Maureen Rice and Luc Thivierge, and the Director General, Pierre Gagnon, interviewed 7 candidates for the position of municipal inspector;

**WHEREAS** the members of the hiring committee recommend that Council approve the hiring of Mr. Maxime Renault at an annual salary of \$ 50,000 with a probationary period of 6 months and with a start date of May 1, 2018;

**CONSEQUENTLY,**

**IT IS PROPOSED BY:** councilor Luc Thivierge

**SECONDED BY :** councilor Ghyslain Robert

En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.

**AND RESOLVED THAT** the Council authorizes the hiring of Mr. Maxime Renault for the position of director of road / inspector at an annual salary of \$ 50,000 with a probationary period of 6 months and with a start date of May 1, 2018.

**THAT** Council authorizes, the Mayor Carole Robert and the general manager, Pierre Gagnon, to sign for and in the name of the Municipality the employment contract of Mr. Maxime Renault

THAT Council repeal Resolution # 114-04-2018.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	x			
Johanne Mayer	Seat # 1	x			
Maureen Rice	Seat # 2	x			
Lucie Cousineau	Seat # 3	x			
Luc Thivierge	Seat # 4	x			
Roch Courville	Seat # 5	x			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

**ADOPTED**

---

**#134-04-2018**

**5) REDEPOSIT THE RESOLUTION TO PAY THE 2017 COMMITTEE**

**CONSEQUENTLY,**

**BE IT RESOLVED THAT** Council withdraw this resolution from the minutes.

		yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	x			
Johanne Mayer	Seat # 1	x			
Maureen Rice	Seat # 2	x			
Lucie Cousineau	Seat # 3	x			
Luc Thivierge	Seat # 4	x			
Roch Courville	Seat # 5	x			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

**ADOPTED**

---

**#135-04-2018**

**6) HYDRO QUÉBEC SUBSIDY FOR 400, ROUTE 105, LOW, QUÉBEC**

**WHEREAS** the Town Hall located at 4A, chemin d'Amour needs major repairs;

**WHEREAS** the Hydro Quebec grant could be used to make the necessary repairs to the 400, route 105, Low, Quebec building so that it can accommodate municipal employees;

**CONSEQUENTLY,**

**IT IS MOVED BY:** Johanne Mayer,

En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.

**SECONDED BY:** Luc Thivierge

**AND RESOLVED** to authorize the General Manager, Mr. Pierre Gagnon, to apply for a grant from Hydro Quebec to carry out the necessary repairs to the building of 400 Route 105, Low, Quebec so that it welcomes the municipal employees

**TO MANDATE** the Acting Director General, Mr. Pierre Gagnon, to sign for and on behalf of the Municipality any document related to this grant application.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	x			
Johanne Mayer	Seat # 1	x			
Maureen Rice	Seat # 2	x			
Lucie Cousineau	Seat # 3	x			
Luc Thivierge	Seat # 4	x			
Roch Courville	Seat # 5	x			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

**ADOPTED**

**#136-04-2018**

**7) APPLICATION FOR THE PAARRM GRANT-MRS. STÉPHANIE VALLÉE GRANT DEPUTY OF GATINEAU**

**WHEREAS** it is possible to apply for a grant under the Municipal Road Improvement Assistance Program (PAARRM);

**WHEREAS** this financial assistance is granted for the improvement or construction of municipal roads;

**WHEREAS** the improvement involves carrying out work aimed at improving the safety or functionality of the road;

**WHEREAS** the Pike Lake Road is under the responsibility of the municipality;

**WHEREAS** the municipality wants to repair part of Lac Pike Road to make it safer and more functional;

**CONSEQUENTLY,**

**IT IS MOVED BY:** councilor Ghyslain Robert

**SUPPORTED BY :** councilor Luc Thivierge

**AND UNANIMOUSLY RESOLVE** to mandate the Acting Director General, Mr. Pierre Gagnon, to complete and sign, for and on behalf of the Municipality, the documents required for the grant application in the amount of \$ 153,806.00 for the repair of part of Lake Pike.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	x			
Johanne Mayer	Seat # 1	x			
Maureen Rice	Seat # 2	x			
Lucie Cousineau	Seat # 3	x			
Luc Thivierge	Seat # 4	x			
Roch Courville	Seat # 5	x			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.  
In case of discrepancy, the French version shall prevail.

**ADOPTÉE**

---

**#137-04-2018**

**8) MANAGEMENT POLICY RELATING TO THE ACCESS TO BUILDINGS IN THE MUNICIPALITY OF LOW**

**WHEREAS** the municipal council wants to have a policy for access to the buildings of the Municipality;

**CONSEQUENTLY**, it is

**MOVED BY** Johanne Mayer,  
**SECONDED BY** Maureen Rice

**AND RESOLVED** that Council give the mandate to the Administrative Committee and the Director General to write a policy for access to the buildings of the Municipality.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	x			
Johanne Mayer	Seat # 1	x			
Maureen Rice	Seat # 2	x			
Lucie Cousineau	Seat # 3	x			
Luc Thivierge	Seat # 4	x			
Roch Courville	Seat # 5	x			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

**ADOPTED**

---

**#138-04-2018**

**9) PERMISSION GIVEN TO PIERRE GAGNON, DIRECTOR GENERAL, TO OBTAIN LEGAL AND EXPERTISE OPINIONS AS NEEDED TO DIRECT THE MUNICIPALITY**

**WHEREAS** the complexity of the laws, among others, the Quebec Municipal Code, Act on Municipal Territorial Organization, the Municipal Powers Act, the Act respecting elections and referendums in municipalities and the Act respecting municipal taxation a director general must apply;

**CONSEQUENTLY**, it is

**MOVED BY:** councilor Johanne Mayer,  
**SECONDED BY:** councillor Luc Thivierge

**AND RESOLVED** to authorize the Director General, Mr. Pierre Gagnon, to seek legal advice or expertise when required.

**THAT** the Council direct the Director General, Mr. Pierre Gagnon, to report to the Council following a request for legal advice or expertise.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	x			
Johanne Mayer	Seat # 1	x			
Maureen Rice	Seat # 2	x			
Lucie Cousineau	Seat # 3	x			
Luc Thivierge	Seat # 4	x			
Roch Courville	Seat # 5	x			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

**ADOPTED**

**10) QUESTION PERIOD**

The question period lasted approximately 15 minutes.

**#1399-04-2018**

**11) CLOSURE OF THE EXTRAORDINARY MEETING OF APRIL 30, 2018**

**IT IS MOVED BY:** councilor Joanne Mayer

**SECONDED BY :** councilor Luc Thivierge

**AND RESOLVED THAT** City Council closes the extraordinary meeting of April 30 at 19:35

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	x			
Johanne Mayer	Seat # 1	x			
Maureen Rice	Seat # 2	x			
Lucie Cousineau	Seat # 3	x			
Luc Thivierge	Seat # 4	x			
Roch Courville	Seat # 5	x			
Ghyslain Robert	Seat # 6	x			

**ADOPTED**

**12) ADJOURNMENT OF THE EXTRAORDINARY MEETING OF APRIL 30, 2018**

The agenda items being exhausted, the Mayor, Carole Robert, adjourned the extraordinary meeting of April 30, 2018.

---

Pierre Gagnon, oma  
Director general

---

Carole Robert  
Mayor

PROJET